

**LIST OF SPEAKERS  
LISTE DES ORATEURS  
LISTA DE ORADORES**

47th plenary meeting  
seance pleniere  
sesion plenaria

Monday, 11 November 2002 p.m.

Agenda item **167**  
Point de l'ordre du jour  
Tema del programa

**South American zone of Peace and Cooperation:  
draft resolution (A/57/L.7)**

DEBATE DEBATE DEBATE	EXPLANATIONS OF VOTE* EXPLICATIONS DE VOTE* EXPLICACIONES DE VOTO		Right of reply Droit de reponse Derecho a contestar
	BEFORE the vote AVANT le vote ANTES de la votacion	AFTER the vote APRES le vote DESPUES de la votacion	
<b>PERU</b> <span style="float: right;"><b>7</b></span> <b>(to introduce draft resolution (A/57/L.7))</b>			
<b>ECUADOR</b> <span style="float: right;"><b>5</b></span>			
<b>BRAZIL</b> <span style="float: right;"><b>5</b></span>			
<b>ARGENTINA</b> <span style="float: right;"><b>5</b></span>			
<b>GUYANA</b> <span style="float: right;"><b>5</b></span>			
<b>CHILE</b> <span style="float: right;"><b>7</b></span>			
<b>COLOMBIA</b> <span style="float: right;"><b>10</b></span>			Points of order Motions d'ordre Cuestiones de orden
<b>URUGUAY</b> <span style="float: right;"><b>10</b></span>			

\* Rule 88 of the rules of procedure provides: "...The President shall not permit the proposer of a proposal or of an amendment to explain his vote on his own proposal or amendment."

L'article 88 du reglement interieur stipule : "...Le President ne peut pas autoriser l'auteur d'une proposition ou d'un amendement a expliquer son vote sur sa proposition ou sur son amendement."

El articulo 88 del reglamento dispone: "El Presidente no permitira que el autor de una propuesta o de una enmienda explique su voto sobre su propia propuesta o enmienda."